

# Prüfbescheinigung

Certificate

**Registrier-Nr.**

Registered No.

**44 781 08 355826-1**

**Zeichen des Auftraggebers**  
Customer's reference

**Auftragsdatum**  
Date of order

15.10.2007

**Aktenzeichen**  
File reference

8000355826

**Prüfbericht Nr.**  
Test report no.

06/YKG333262

**Name und Anschrift  
des Auftraggebers**

Doyma GmbH & Co  
Durchführungssysteme  
Industriestrasse 43 – 57  
28876 Oyten

*Name and address of  
the customer*

**Fertigungsstätte**

Doyma GmbH & Co  
Durchführungssysteme  
Industriestrasse 43 – 57  
28876 Oyten

*Manufacturing plant*

**Geprüft nach**

Überprüfung des internen Prüfberichts der  
Fa. Doyma durch praktische Prüfungen vor Ort

*Tested in accordance with*

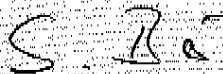
**Beschreibung des  
Produktes**  
(Details s. Anlage 1)

Curaflex C Dichtungseinsätze  
Durchmesser Kernbohrung/Futterrohr DN [mm]  
80 100 125 150 200 250 300 350

*Description of product*  
(Details see Annex 1)

Curaflex C/O Dichtungseinsätze  
Durchmesser Kernbohrung/Futterrohr DN [mm]  
80 100 125 150 200 250 300 350

**TÜV NORD CERT GmbH**  
Zertifizierungsstelle für  
Produktsicherheit



Hannover, 08.01.2008

**Bitte beachten sie auch die umseitigen Hinweise**  
Please also pay attention to the information stated overleaf

## Druckdichtigkeit der Dichtungseinsätze Curaflex C und C/0

### Dichtungseinsätze mit Medienrohr/ Kabel

Curaflex C Dichtungseinsätze								
	Durchmesser Kernbohrung/Futterrohr DN [mm]							
	80	100	125	150	200	250	300	350
<b>Medienrohr Durchmesser</b>	≥ 14,0mm	≥ 41mm	≥ 58mm	≥ 78mm	≥ 105mm	≥ 146mm	≥ 191mm	≥ 234mm
<b>Dauerdruckdichtigkeit</b>	7,0 bar	8,3 bar	8,1 bar	6,5 bar	7,6 bar	4,5 bar	3,2 bar	3,4 bar

### Dichtungseinsätze ohne Medienrohr/ Kabel

Curaflex C/0 Dichtungseinsätze								
	Durchmesser Kernbohrung/Futterrohr DN [mm]							
	80	100	125	150	200	250	300	350
<b>Dauerdruckdichtigkeit</b>	5,4 bar	6,8 bar	5,3 bar	5,1 bar	1,5 bar	3,6 bar	2,0 bar	1,2 bar

Anmerkung: Die Druckdichtigkeit der Dichtungseinsätze wurde jeweils mit dem ungünstigsten Fall geprüft. Die Innenseiten der Prüfrohre waren glatt und es wurden die kleinstmöglichen Standarddurchmesser für die Medienleitungen und für die entsprechende Kernbohrung/ das entsprechende Futterrohr gewählt.

Dargestellt ist der jeweilige Mindestdruck den ein Curaflex Dichtungseinsatz dauerhaft abdichten kann. Unterschieden wird in Abdichtungen mit Medienrohrdurchführung und ohne Medienrohr "blind".

TUV NORD CERT GmbH  
 Zertifizierungsstelle für  
 Produktsicherheit